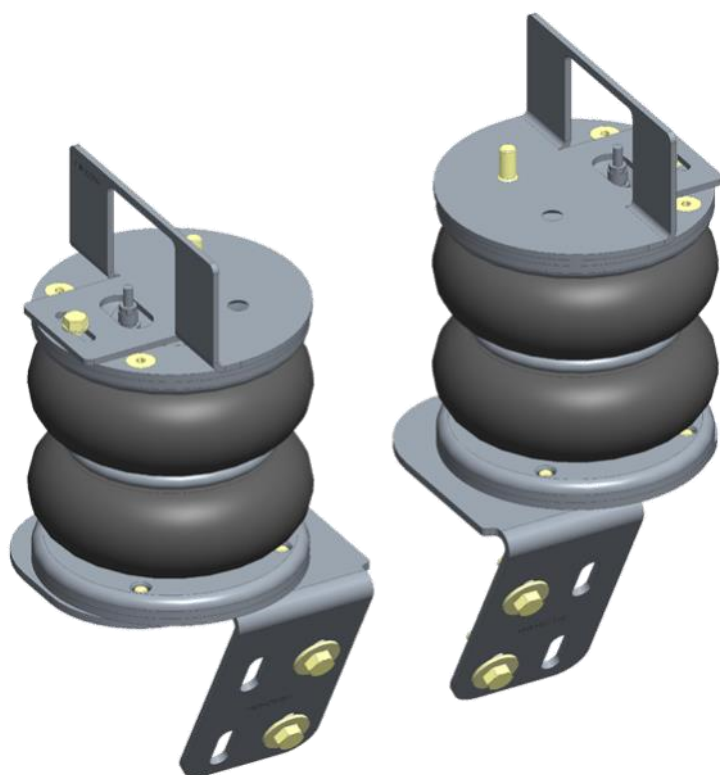


**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**

**NR-147534-B
NR-147534-CS
NR-147564-CS
NR-147594-CS
NR-147534-CSM
NR-147534-R**

Renault Master
Opel / Vauxhall Movano
Nissan NV400
(RWD)



Suspension
Systems

NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation

**NR-147534-B, NR-147534-CS,
NR-147594-CS, NR-147534-CSM, NR-147534-R**

NL Inhoudsopgave

| | |
|--|----|
| 1. Voorwoord | 3 |
| 2. Technische gegevens | 5 |
| 3. Montage luchtveer montagebeugels en balgen | 6 |
| 4. Montage Air Master Basic | 12 |
| 5. Montage Air Master Comfort, voertuig specifiek bedienpaneel | 13 |
| 6. Schema, Air Master Comfort | 17 |
| 7. Montage Air Master Comfort met paneel / compressor onder de stoel | 20 |
| 8. Montage Air Master Automatic | 30 |
| 9. Schema en afstelling Air Master Automatic | 33 |

EN Index

| | |
|--|----|
| 1. Introduction | 3 |
| 2. Technical Specification | 5 |
| 3. Fitting the air suspension brackets and bellows | 6 |
| 4. Montage Air Master Basic | 12 |
| 5. Montage Air Master Comfort, car specific control panel | 13 |
| 6. Diagram Air Master Comfort | 17 |
| 7. Montage Air Master Comfort with seat mounted panel / compressor | 20 |
| 8. Montage Air Master Automatic | 30 |
| 9. Diagram and adjustment Air Master Automatic | 33 |

DE Dokumentinhalt

| | |
|---|----|
| 1. Vorwort | 3 |
| 2. Technische Spezifikationen | 5 |
| 3. Montage Luftfederung Bügel und Balgen / Schaltplan Luftfederung | 6 |
| 4. Montage Air Master Basic | 12 |
| 5. Montage Air Master Comfort, fahrzeugspezifisches Bedienteil | 13 |
| 6. Schaltplan Air Master Comfort | 17 |
| 7. Montage Air Master Comfort mit Panel / Kompressor unter dem Sitz | 20 |
| 8. Montage Air Master Automatic | 30 |
| 9. Schaltplan und Einstellung Air Master Automatic | 33 |

FR Index

| | |
|---|----|
| 1. Introduction | 3 |
| 2. Spécifications techniques | 5 |
| 3. Installation d'une suspension pneumatique | 6 |
| 4. Montage Air Master Basic | 12 |
| 5. Montage Air Master Comfort, panneau de commande spécifique au véhicule | 13 |
| 6. Schéma Air Master Comfort | 17 |
| 7. Montage Air Master Comfort avec panneau / compresseur sous le siège | 20 |
| 8. Montage Air Master Automatic | 30 |
| 9. Schéma et réglage Air Master Automatic | 33 |

**NR-147534-B, NR-147534-CS,
NR-147594-CS, NR-147534-CSM, NR-147534-R**

NL 1. Voorwoord

- Hartelijk dank voor de aankoop van de MAD hulpluchtveerset. Lees voorafgaand de montage deze inbouw instructies goed door.
- Het monteren van de hulpluchtveerset dient te gebeuren door een ter zake kundige monteur. Schade door ondeskundige montage of door wijzigingen aan het product vallen buiten de garantie van MAD.
- De hulpluchtveerset kan worden besteld met verschillende besturingssystemen. De montagebeugels en balgen voor deze verschillende besturingen zijn gelijk. Kijk voor de montage van het besturingssysteem in het daarvoor bestemde deel van deze montagehandleiding.
- Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaatshandboek.
- Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
- Controleer de afstelling van de koplamphoogte, en indien nodig opnieuw afstellen.
- Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

EN 1. Introduction

- Thank you for purchasing the MAD air suspension kit. Read these installation instructions carefully before mounting.
- The installation of the auxiliary air spring kit must be done by a qualified technician. Damage due to improper assembly or modifications to the product is excluded from MAD warranty.
- The auxiliary air kit can be ordered with different operating systems. The mounting brackets and bellows for these different controls are the same. For installation of the operating system, refer to the appropriate part of this installation manual.
- Mount original parts of the vehicle according to the instructions in the workshop manual.
- Protect metal parts with an anti-corrosion coating.
- Check the headlight beams, readjust if necessary.
- On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE 1. Vorwort

- Vielen Dank für den Kauf MAD Zusatzluftfederung. Lesen Sie die Installationsanweisungen vor der Installation.
- Montage des Zusatzluftfederung sollte von einem qualifizierter Mechaniker durchgeführt werden. Schäden durch unsachgemäße Montage oder Änderungen am Produkt sind von der MAD-Garantie ausgeschlossen.
- Die Zusatzluftfederung kann mit unterschiedlichen Betriebssystemen bestellt werden. Die Befestigungsbügel und Balgen an den verschiedenen Betriebssystemen sind die gleichen. Für die Installation des Betriebssystems, siehe den entsprechenden Teil dieser Installationsanleitung.
- Original-Fahrzeugteile gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch montieren.
- Schützen Sie Metallteile mit einer Korrosionsschutzbeschichtung.
- Kontrollieren Sie die Scheinwerferhöhe, ggf. stellen Sie die Scheinwerferhöhe neu ein.
- Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR 1. Introduction

- Merci d'avoir acheté le kit de suspensions pneumatiques MAD. Nous vous rappelons de lire attentivement ces instructions de montage avant l'installation.
- L'installation du kit de suspensions pneumatiques doit être effectuée par un technicien qualifié. Les dommages causés par un montage incorrect ou des modifications du produit sont exclus de la garantie MAD.
- Le kit de suspensions pneumatiques peut être commandé avec différents systèmes de commande. Les supports de fixation et les coussins d'air sont identiques, peu importe le type de système de commande commandé. Pour l'installation du système de commande, reportez-vous à la partie du manuel d'installation dédiée à cela.
- Montez les pièces d'origine du véhicule selon les instructions du manuel d'installation.
- Protégez les pièces métalliques avec un revêtement anti-corrosion.
- Vérifiez le réglage de la hauteur des phares et ajustez-le si nécessaire.
- Sur la page suivante, vous trouverez les QR codes et les URL permettant de télécharger les documents.

NR-147534-B, NR-147534-CS,
NR-147594-CS, NR-147534-CSM, NR-147534-R



<https://mad-automotive.com/documents/VH1470753.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-025740.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

**NR-147534-B, NR-147534-CS,
NR-147594-CS, NR-147534-CSM, NR-147534-R**

2. Technical specifications

NL Luchtdruk

- De minimale luchtdruk bedraagt **0,5** bar.
- De bedrijfsdruk ligt tussen de **1,0 - 3,0** bar.
- De maximale geoorloofde luchtdruk bedraagt **7,0** bar.
- De maximale luchtdruk is alleen voor de parkeerstand en tijdens het rangeren geoorloofd.

EN Air pressure

- The minimum necessary air pressure is **0,5** bar.
- The operating pressure is between **1,0 - 3,0** bar.
- The maximum permitted air pressure is **7,0** bar.
- The maximum air pressure is only allowed for parking and manoeuvring the vehicle.

DE Luftdruck

- Der min. erforderliche Luftdruck beträgt **0,5** bar.
- Der Betriebsdruck liegt zwischen **1,0 - 3,0** bar.
- Der max. erlaubte Luftdruck beträgt **7,0** bar.
- Der max. Luftdruck ist nur für den Stand und Rangierfahrten zulässig.

FR Pression d'air

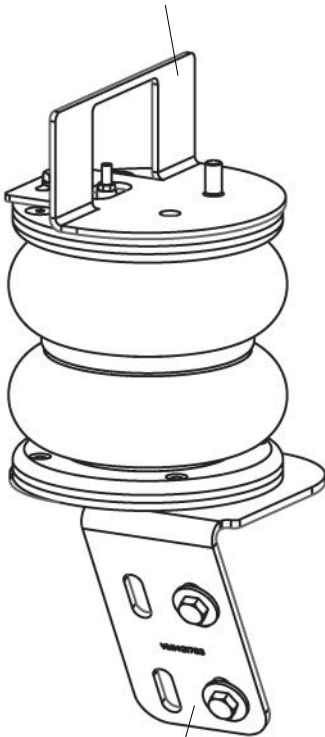
- La pression d'air minimale nécessaire est de **0,5** bar.
- La pression de fonctionnement est entre **1,0 - 3,0** bars.
- La pression d'air maximale autorisée est de **7,0** bars.
- La pression d'air maximale n'est autorisée que pour stationner et manoeuvrer le véhicule.

**NR-147534-B, NR-147534-CS,
NR-147594-CS, NR-147534-CSM, NR-147534-R**

3. Fitting the air suspension brackets and bellows

Left

VM1413753

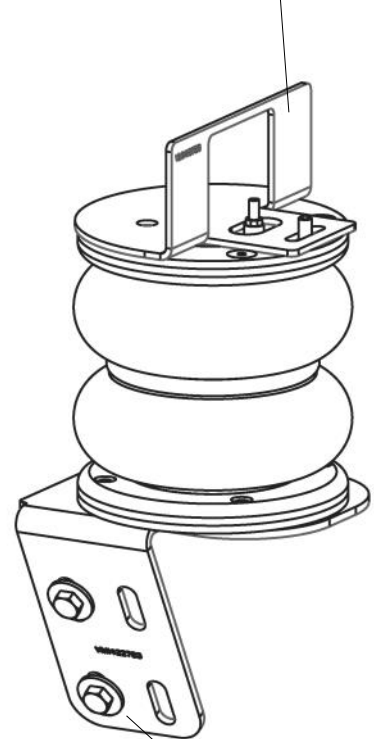


VM1421753



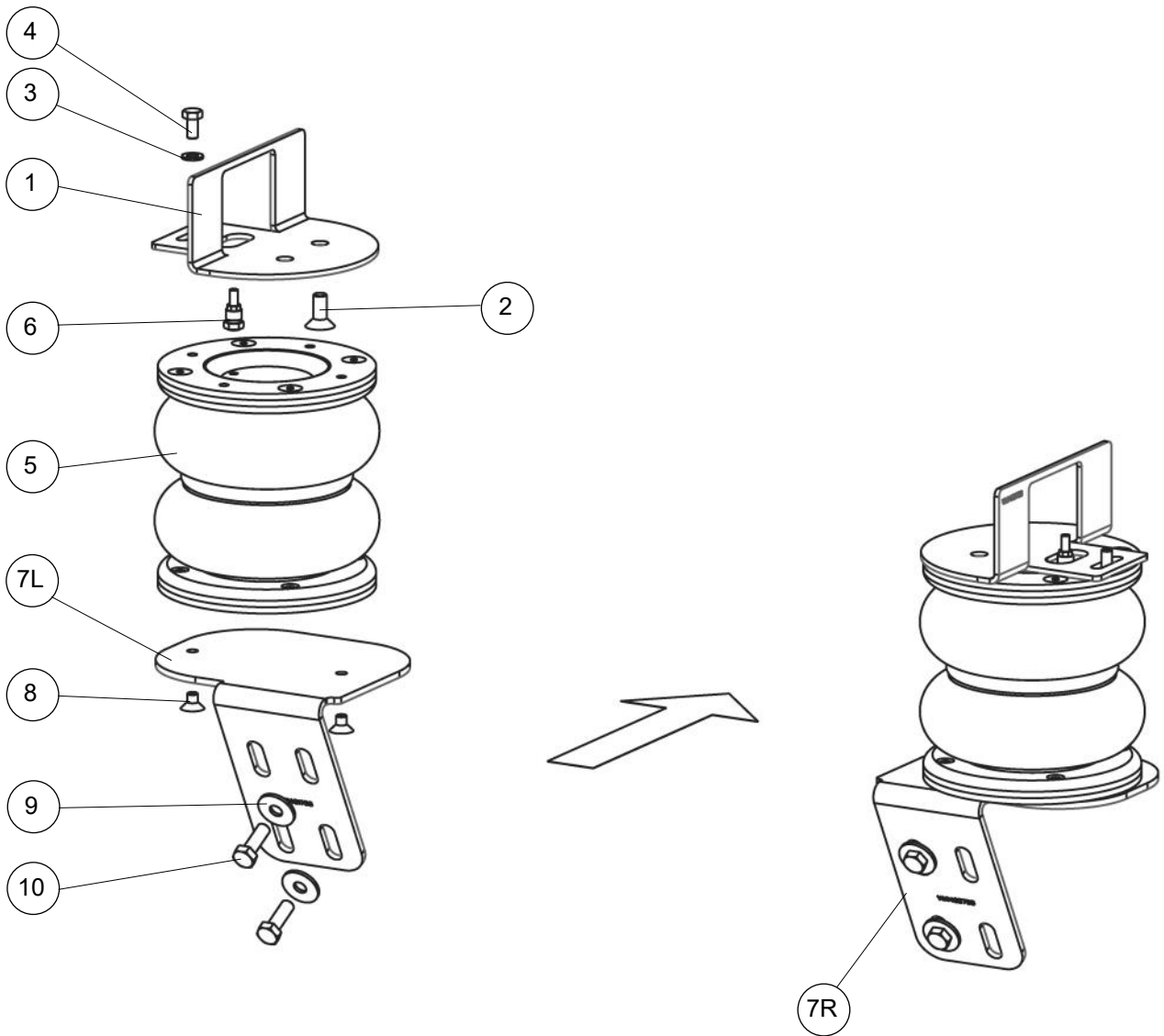
Right

VM1413753



VM1422753

NR-147534-B, NR-147534-CS,
NR-147594-CS, NR-147534-CSM, NR-147534-R



**NR-147534-B, NR-147534-CS,
NR-147594-CS, NR-147534-CSM, NR-147534-R**

Bill of material: Brackets and bellows

| Item | Part nr | Name | Quantity |
|-------------|----------------|------------------------|-----------------|
| 1 | VM1413753 | Upper bracket | 2 |
| 2 | M10x25 DIN7991 | Bolt M10x25 DIN7991 | 2 |
| 3 | VC03107 | Lock washer M8 | 2 |
| 4 | 8650110 | Bolt M8x16 DIN933 | 2 |
| 5 | VB58013 | Air Bellow | 2 |
| 6 | VF01023 | Air connector straight | 2 |
| 7L | VM1421753 | Bottom left bracket | 1 |
| 7R | VM1422753 | Bottom right bracket | 1 |
| 8 | VC07002 | M8x12 DIN7991 | 4 |
| 9 | M10 DIN9021 | Washer M10 DIN9021 | 4 |
| 10 | M10x30 DIN933 | Bolt M10x30 DIN933 | 4 |

**NR-147534-B, NR-147534-CS,
NR-147594-CS, NR-147534-CSM, NR-147534-R**

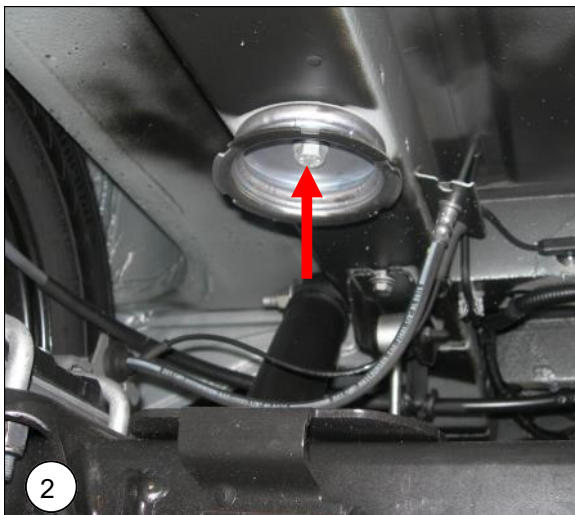


NL Verwijder beide aanslagrubbers van het chassis.

EN Remove both bump stop's from the chassis.

DE Entfernen Sie beide Puffern von das Chassis.

FR Retirez les deux butées en caoutchouc du châssis.

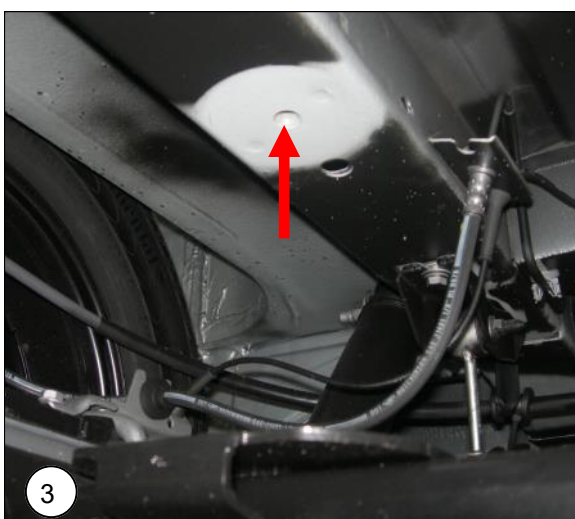


NL Verwijder beide schotels van het stootrubber.

EN Remove the two dishes of the bumpstop.

DE Entfernen Sie beide Boden von der Puffers.

FR Retirez les deux supports de butée du châssis.



NL Bevestig de bovenplaat aan het chassis door middel van de meegeleverde M10x30 bout.

EN Attach the top plate to the chassis using the supplied bolt M10x30.

DE Montieren Sie die obere Platte auf dem Fahrgestell mit der mitgelieferten Schraube M10x30.

FR Installez le support de fixation supérieur sur le châssis avec le boulon M10x30 fourni.

**NR-147534-B, NR-147534-CS,
NR-147594-CS, NR-147534-CSM, NR-147534-R**

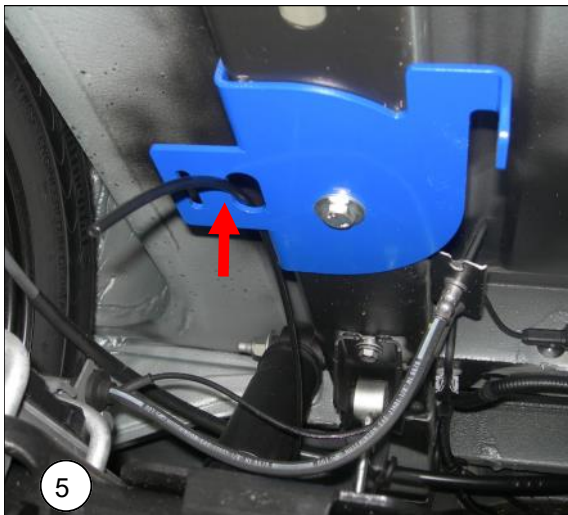


NL Zorg ervoor dat de bovenplaat stevig tegen het chassis is geplaatst.

EN Make sure the top plate is placed firmly against the chassis.

DE Stellen Sie sicher, dass die obere Platte fest gegen das Chassis montiert ist.

FR Assurez-vous que le support de fixation supérieur soit fermement placé contre le châssis.

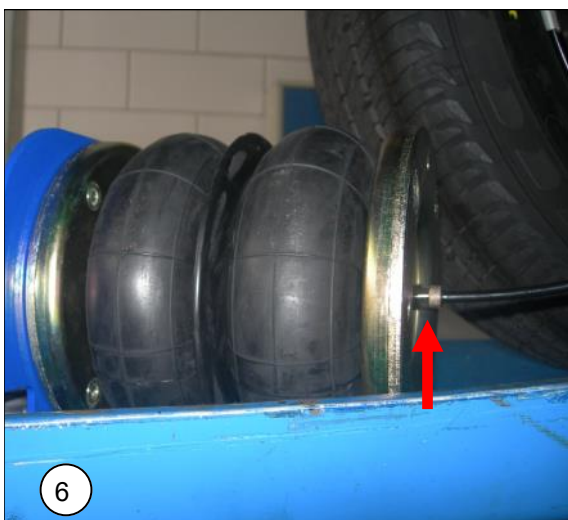


NL Plaatst de luchtslang door de uitsparing in de bovenplaat, zoals hiernaast te zien is.

EN Place the air hose through the hole in the top plate, as shown on the picture.

DE Legen Sie den Luftschlauch durch das Loch in der oberen Platte

FR Insérez le tuyau d'air à travers le trou du support de fixation supérieur, comme indiqué sur la photo.



NL Bevestig de luchtslang aan de balg, zorg ervoor dat de onderplaat al stevig op de balg bevestigd is.

EN Attach the air hose to the bellows, make sure the bottom plate is already firmly attached to the bellows.

DE Schließen Sie den Luftschlauch an den Luftbalge, Stellen Sie sicher dass die Unterplatte schon auf die Luftbalge Montiert ist.

FR Connectez le tuyau d'air au coussin d'air. Assurez-vous que le support de fixation inférieur soit déjà monté sur le coussin.

**NR-147534-B, NR-147534-CS,
NR-147594-CS, NR-147534-CSM, NR-147534-R**



NL Plaats de luchtbalg met onderplaat op de as, zo als hiernaast wordt weergegeven, zorg ervoor dat de luchtleiding niet knikt of beschadigd wordt!

EN Place the air bellows with bottom plate on the axle, like shown, make sure the airline does not kink or is being damaged!.

DE Montieren Sie die Bodenplatte mit Luftbalge auf die Achse, stellen Sie sicher dass die Luftschlauch nicht knickt oder beschädigt wird!

FR Montez le support de fixation inférieur avec le coussin d'air sur l'essieu. Veillez à ce que le tuyau d'air ne soit ni tordu, ni endommagé.

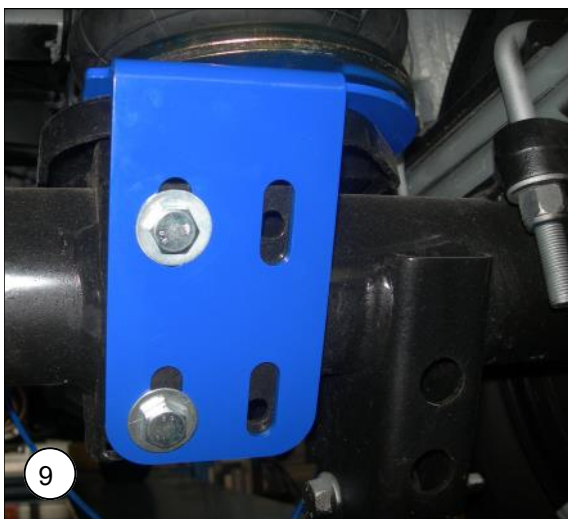


NL Monteer de balg aan de bovenplaat met de zeskant bout M8x16.

EN Assemble the bellows on the top plate with the hexagonal bolt M8x16.

DE Montieren Sie den Luftbalge auf die obere Platte mit der Sechskantschraube M8x16.

FR Fixez le coussin d'air au support de fixation supérieur avec le boulon hexagonal M8x16.



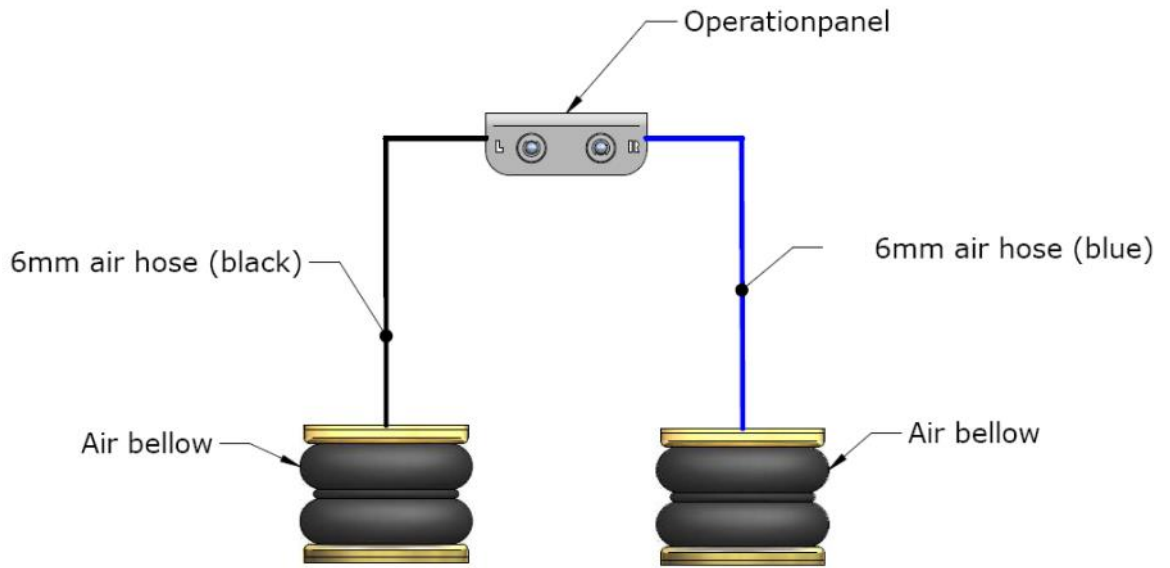
NL Zet de onderplaat vast op de as door middel van de meegeleverde M10x30 bout en ring.

EN Fix the bottom plate onto the axle using the supplied M10x30 bolt and ring.

DE Montieren Sie die Bodenplatte auf die Achse mit den mitgelieferten M10x30 Schrauben und Ringen.

FR Fixez le support de fixation inférieur à l'essieu avec les boulons M10x30 et les rondelles fournis.

4. Air Master Basic



6. Air Master Comfort, panel in dashboard

NL

1. Het bedieningspaneel is voertuig specifiek en dient op de daarvoor bestemde plaats gemonteerd te worden. *Fig. 1.*
2. Maak aan de onderzijde van de bak een opening voor de doorvoer van twee luchtleidingen en de elektrische aansluitingen.
3. Bevestig de luchtleidingen en de elektrische aansluitingen volgens het installatieschema.
4. Draai de kunststof moeren van de manometer 8 mm naar beneden. Plaats het bedienpaneel in de bak, en zet de kunststof moeren weer vast.
5. Plaatst de achterzijde van het bedienpaneel in de gleuf tussen de twee kunststof panelen.
6. Trek de voorzijde van de bak naar voren en druk het bedienpaneel in de uitsparing aan de voorzijde van de bak. *Fig. 4.*
7. Bevestig het bedienpaneel met twee schroeven aan de bovenzijde. *Fig. 5.*
8. Let op dat de luchtleidingen en bedrading vrij liggen van scherpe delen.

EN

1. The operation panel is vehicle-specific and must be mounted at the indicated place. *Fig. 1.*
2. Make an opening in the bottom of the bin for the passage of two air lines and the electrical connections.
3. Connect the air lines and electrical connections according to the installation diagram.
4. Turn the plastic nuts of the pressure gauge down by 8 mm. Insert the control panel into the bin, and fasten the plastic nuts again.
5. Place the back of the control panel in the slot between the two plastic panels.
6. Pull the front of the bin forward and push the control panel into the recess on the front of the bin. *Fig. 4.*
7. Secure the control panel with two screws on the top. *Fig. 5.*
8. Make sure that the connected air lines and related wiring are free from sharp edges.

DE

1. Das Bedienteil ist fahrzeugspezifisch und sollte an der angegebenen Stelle montiert werden. *Fig. 1.*
2. Machen Sie eine Öffnung in der Unterseite des Behälters für den Durchgang von zwei Luftleitungen und die elektrischen Verbindungen.
3. Verbinden Sie die Luftleitungen und die elektrischen Anschlüsse gemäß dem Schaltplan.
4. Drehen Sie die Kunststoffmuttern des Manometers um 8 mm nach unten. Setzen Sie das Bedienteil in den Behälter und ziehen Sie die Kunststoffmuttern wieder fest.
5. Legen Sie die Rückseite des Bedienteil in den Schlitz zwischen den beiden Kunststoffplatten.
6. Ziehen Sie die Vorderseite des Behälters nach vorne und schieben Sie das Bedienteil in die Aussparung auf der Vorderseite des Behälters. *Fig. 4.*
7. Befestigen Sie das Bedienteil mit zwei Schrauben an der Oberseite. *Fig. 5.*
8. Bitte beachten Sie, dass die Luftleitungen und zugehörige Verkabelung frei sind von scharfen Kanten.

FR

1. Le panneau de contrôle est spécifique au véhicule et doit être monté à l'endroit prévu à cet effet. *Fig. 1.*
2. Faites une ouverture dans le bas du bac pour le passage des deux tuyaux d'air et des câbles électriques.
3. Connectez les tuyaux d'air et les câbles électriques conformément au schéma d'installation.
4. Tournez les écrous en plastique du manomètre de 8 mm vers le bas. Insérez le panneau de commande dans la bac et resserrez les écrous en plastique.
5. Placez l'arrière du panneau de commande dans la fente entre les deux panneaux en plastique.
6. Tirez l'avant du bac vers l'avant et enfoncez le panneau de commande dans l'évidement situé à l'avant du bac. *Fig. 4.*
7. Fixez le panneau de commande avec deux vis sur le dessus. *Fig. 5.*
8. Veillez à ce que les tuyaux d'air et le câblage électrique ne soient pas au contact de parties tranchantes.



Fig. 1.



Fig. 2.



Fig. 3.



Fig. 4.



Fig. 5.



Fig. 6.

NR-147594-CS

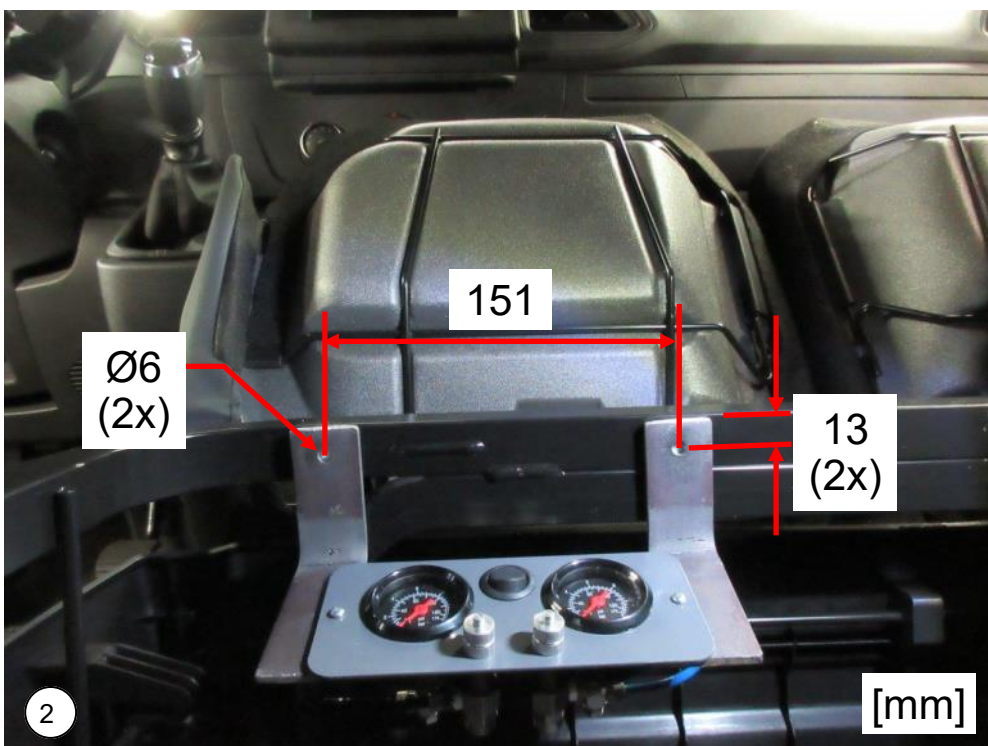
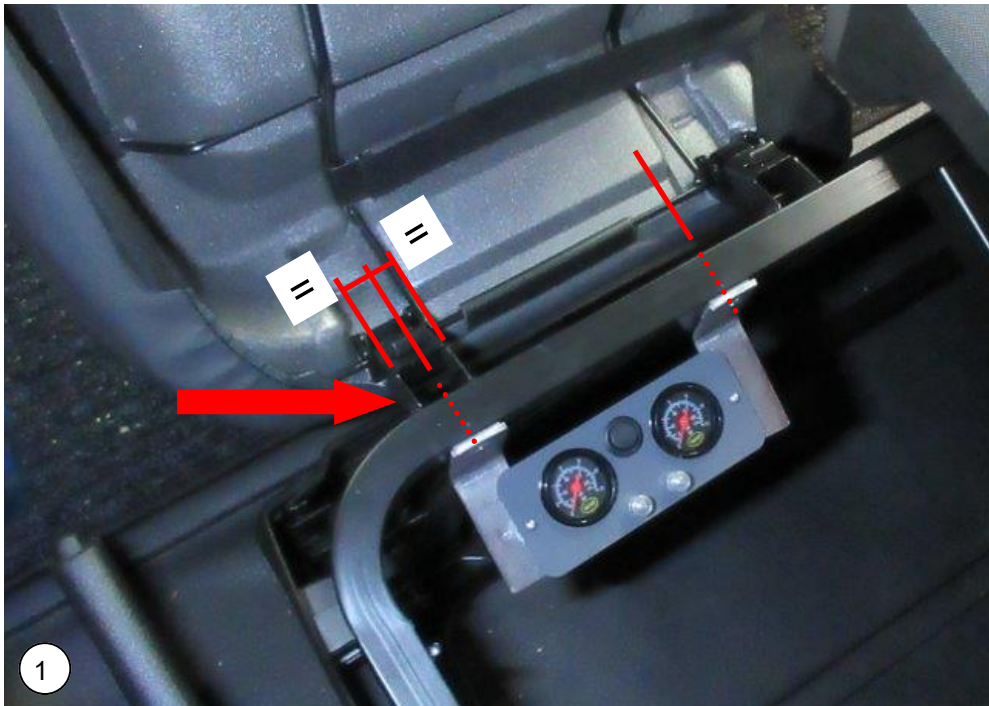
Montage Air Master Comfort, middle seat mounted control panel

EN Drill two holes of $\varnothing 6$ mm according to the dimensions.

NL Boor twee gaten van $\varnothing 6$ mm volgens bijgaande maten.

DE Bohren Sie zwei Löcher mit einem Durchmesser von 6 mm entsprechend den Abmessungen.

FR Percez deux trous de $\varnothing 6$ mm selon les mesures indiquées ci-dessous.



NR-147594-CS

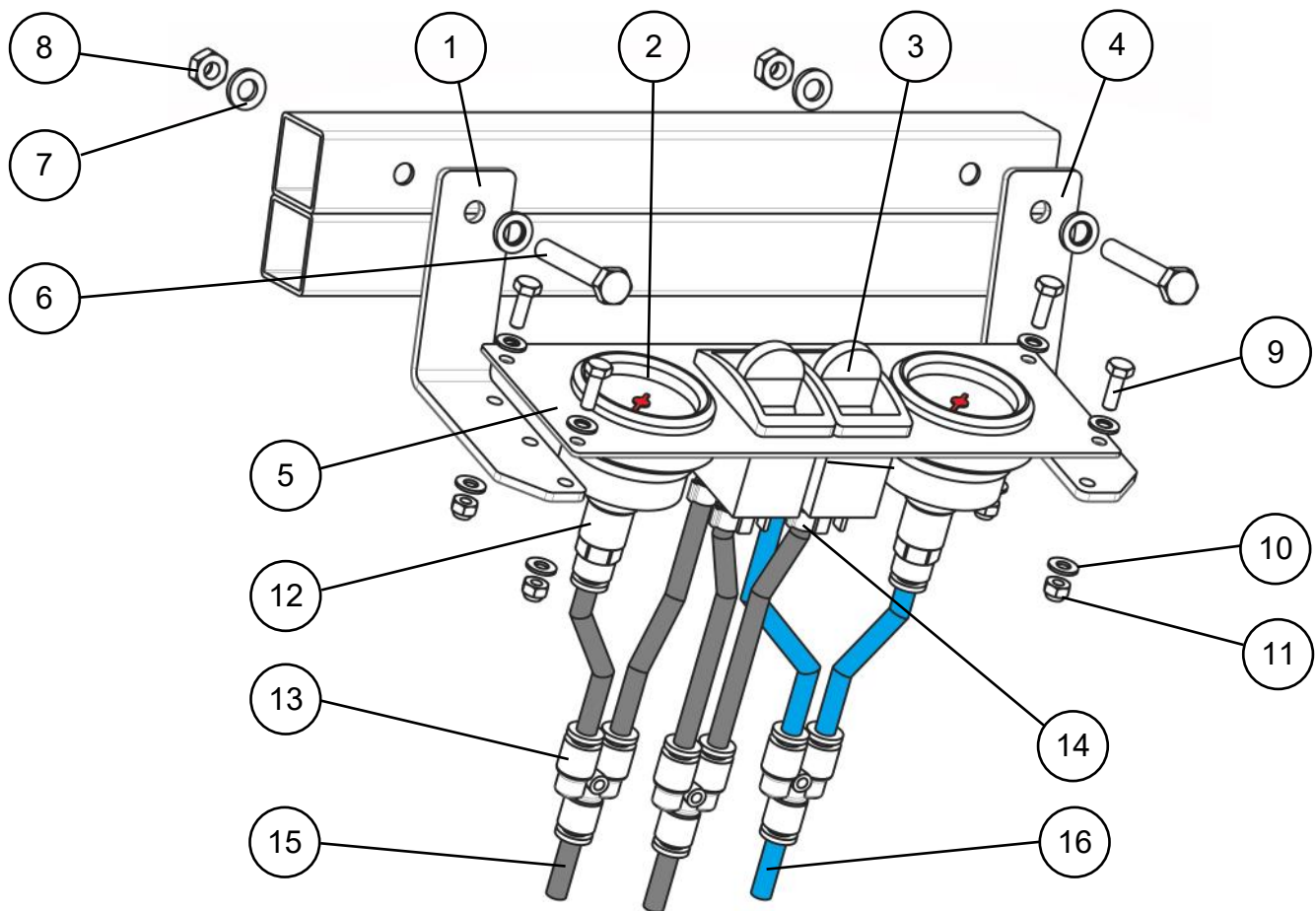
NL Monteer het bedienpaneel met het bijgeleverde montagemateriaal. Scherm de leidingen en bedrading af, zodat bagage hier aan geen schade kan veroorzaken.

EN Mount the control panel with the supplied mounting material. Shield the pipes and wiring so that luggage cannot damage them.

DE Montieren Sie das Bedienfeld mit dem mitgelieferten Montagmaterial. Schützen Sie die Rohre und Leitungen so, dass das Gepäck sie nicht beschädigen kann.

FR Montez le panneau de commande avec le matériel de montage fourni. Protégez les tuyaux et le câblage de manière à ce que les bagages ne puissent pas les endommager.

Bill of material: Operation panel

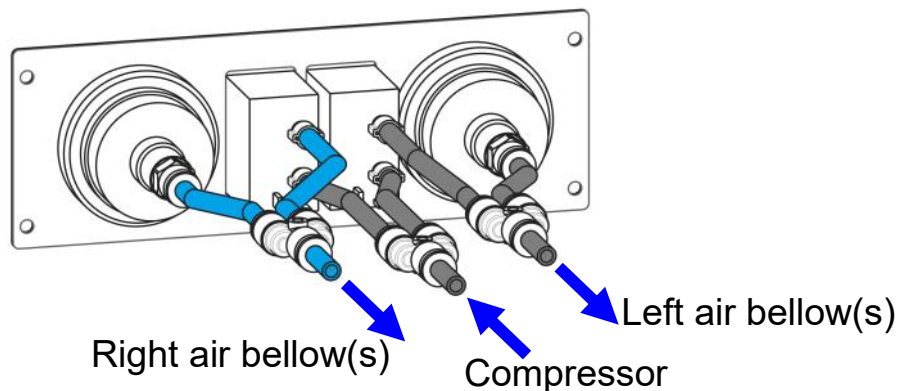


NR-147534-C, NR-147534-CS, NR-147594-CS

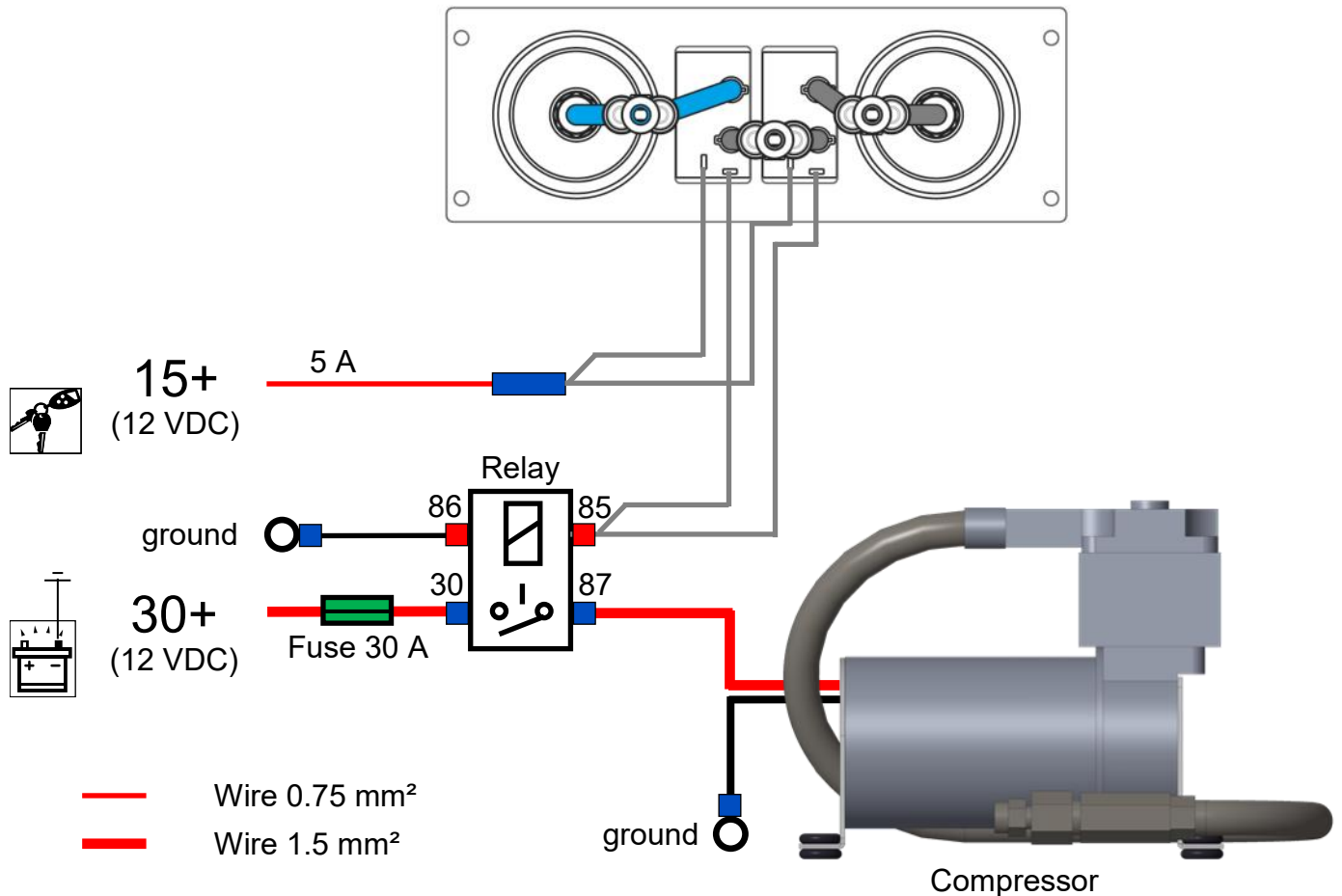
| Item | Part nr | Name | Quantity |
|------|--------------|--------------------------|----------|
| 1 | VM70124 | Metal bracket | 1 |
| 2 | VX70008 | Manometer | 2 |
| 3 | VE01003 | Paddle switch | 2 |
| 4 | VM70125 | Metal bracket | 1 |
| 5 | VM70202 | Operation panel | 1 |
| 6 | M6x40 DIN933 | Bolt M6x40 | 2 |
| 7 | M6 DIN125A | Washer M6 | 4 |
| 8 | M6 DIN985 | Lock nut M6 | 2 |
| 9 | M4x12 DIN933 | Bolt M4x12 | 2 |
| 10 | M4 DIN125A | Washer M4 | 4 |
| 11 | M4 DIN985 | Lock nut M4 | 2 |
| 12 | VF01051 | Fitting 1/8 for line 4-6 | 2 |
| 13 | VF01052 | Y-fitting Ø 6 mm | 3 |
| 14 | VC20004 | Line clamp Ø 6 mm | 4 |
| 15 | VL02001 | Line PU black 4-6 | |
| 16 | VL02007 | Line PU blue 4-6 | |

7. Diagram Air Master Comfort

Air line diagram



Electrical Diagram



NL Sluit de luchtleidingen en elektra aan volgens schema. Let op dat de luchtleidingen en bedrading vrij liggen van scherpe delen. Monteer de compressor op een afgeschermd droge plaats.

EN Connect the air lines and wire harness according the diagram. Make sure that the air lines and wiring are free from sharp edges. Install the compressor in a sheltered dry place.

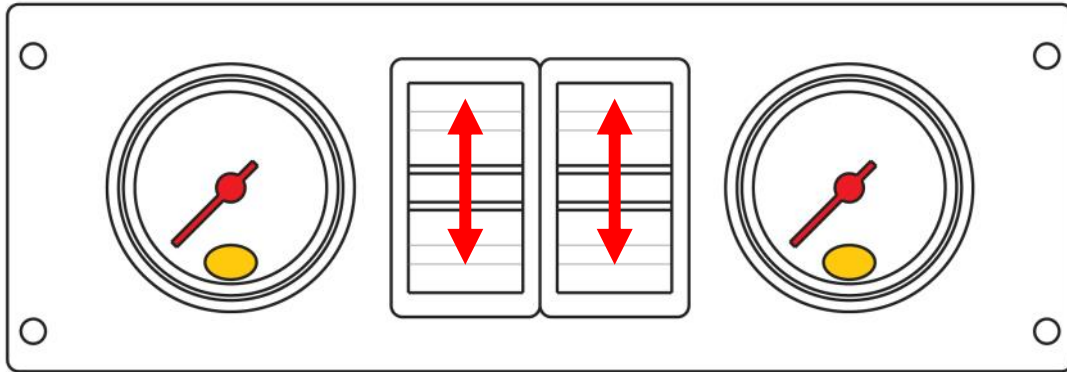
DE Montieren Sie die Luftleitungen und die Elektrik gemäß Schaltplan. Beachten Sie, dass die Luftleitungen und Verkabelung frei sind von scharfen Kanten. Montieren Sie der Kompressor auf ein abgeschirmtes trockene Position.

FR Raccordez les durites et les câbles électriques conformément au schéma. Veillez à ce que les durites et le câblage électrique ne soient pas au contact de parties tranchantes. Installez le compresseur dans un endroit sec et protégé.

NR-147534-C, NR-147534-CS, NR-147594-CS

Operation

Pump left Pump right



Deflate left Deflate right

NR-147534-CSM

8. Air Master Comfort, with seat mounted panel / compressor

NL

De compressorbeugel is voertuig specifiek en dient onder de bestuurdersstoel gemonteerd te worden.

1. Verwijder de krik en toebehoren, en de houder van schuim waarin deze in zitten.
2. Snijdt de gedeeltes van de schuimvorm, als afgebeeld in bijgaande afbeeldingen.
3. Plaats de schuimvorm terug. Plaats de krik elders in de auto en zet deze stevig vast. De overige gereedschappen terug plaatsen in de schuimvorm.

EN

The compressor bracket is vehicle specific and should be mounted under the driver's seat.

1. Remove the jack and accessories, and the foam holder in which they are contained.
2. Cut the parts of the foam mould, as shown in the accompanying illustrations.
3. Replace the foam mould. Place the jack elsewhere in the car and secure it firmly. Replace the other tools in the foam mould.

DE

Die Kompressor-halterung ist fahrzeugspezifisch und sollte unter dem Fahrersitz montiert werden.

1. Entfernen Sie den Wagenheber und das Zubehör sowie den Schaumstoffhalter, in dem sie sich befinden.
2. Schneiden Sie die Teile der Schaumstoffform aus, wie in den nebenstehenden Abbildungen gezeigt.
3. Setzen Sie die Schaumstoffform wieder ein. Setzen Sie den Wagenheber an anderer Stelle im Fahrzeug an und sichern Sie ihn fest. Setzen Sie die anderen Werkzeuge wieder in die Schaumstoffform ein.

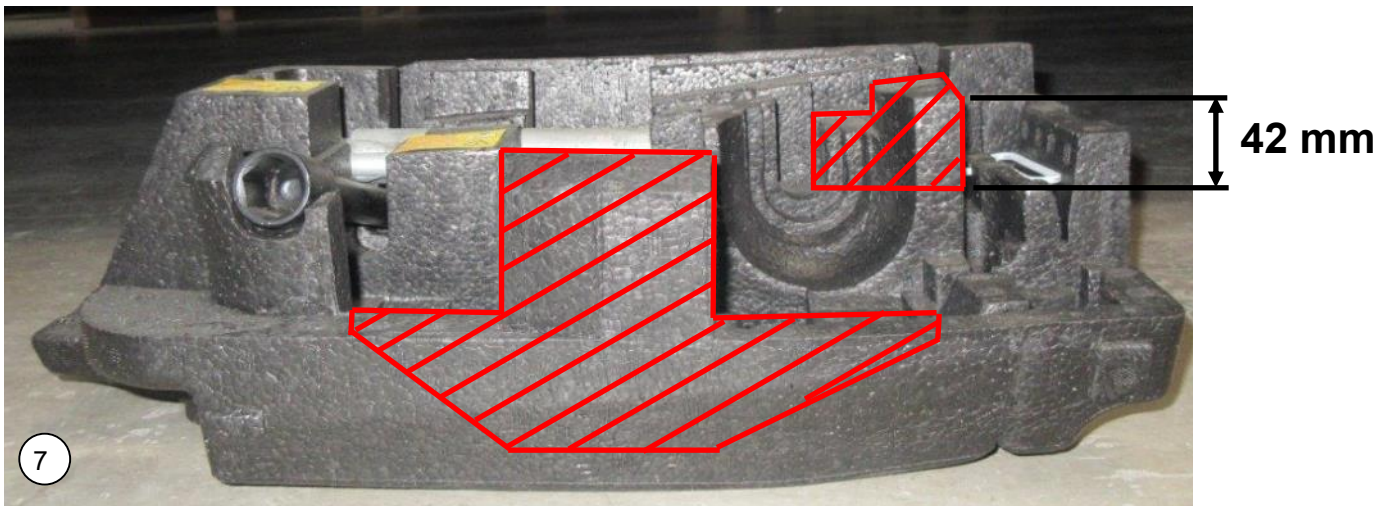
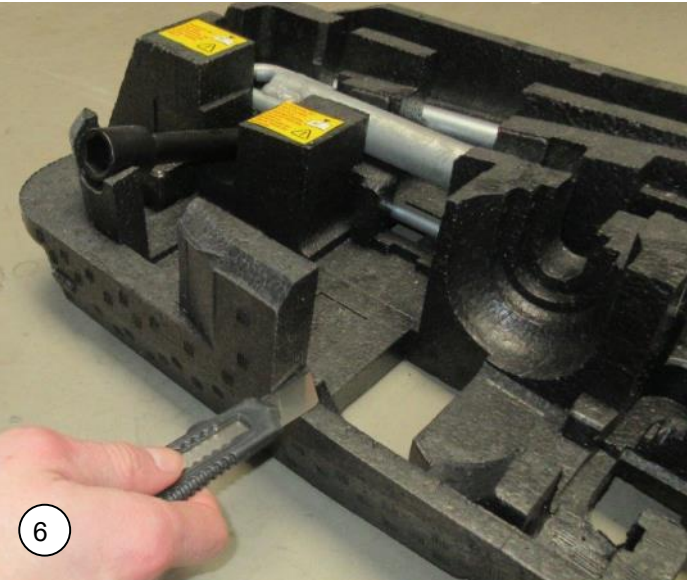
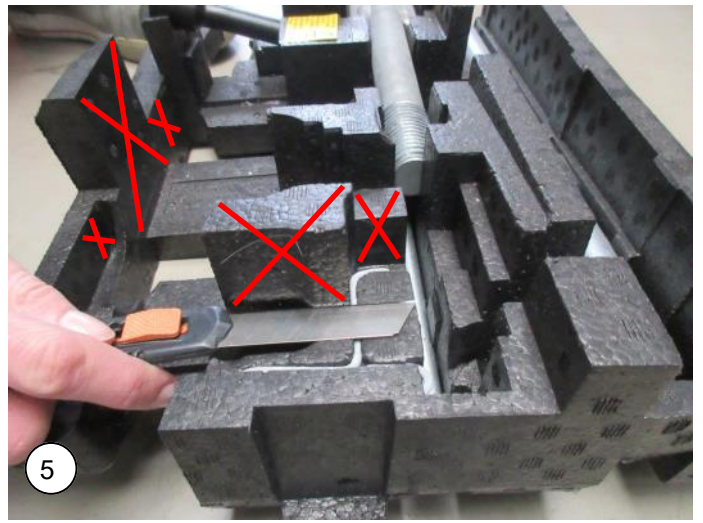
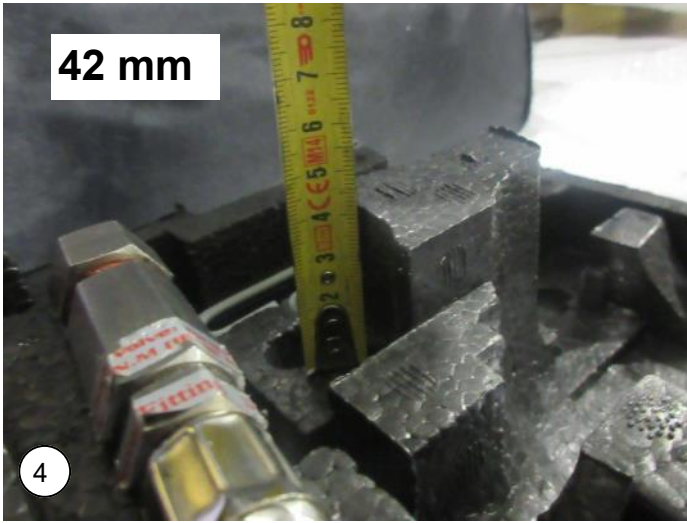
FR

Le support du compresseur est spécifique au véhicule et doit être monté sous le siège du conducteur.

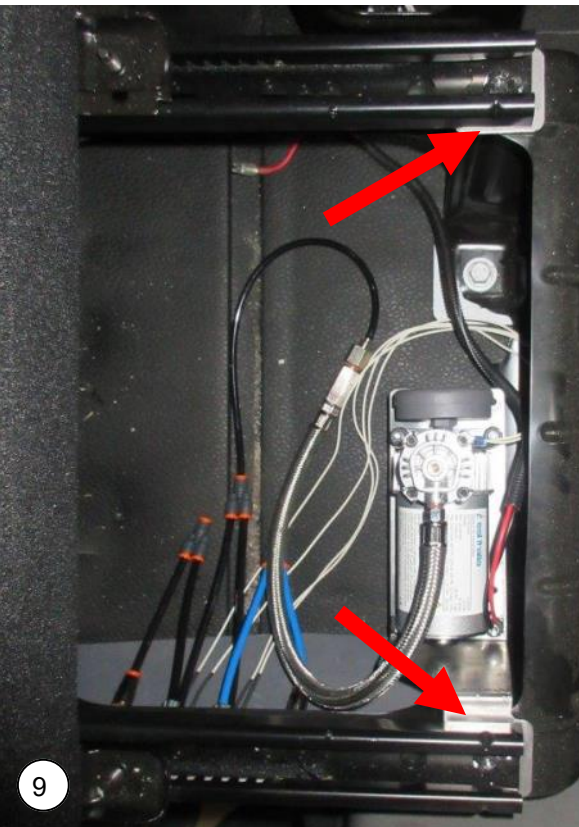
1. Retirez le cric et les accessoires, ainsi que le support en mousse dans lequel ils sont contenus.
2. Découpez les parties du moule en mousse, comme indiqué sur les illustrations ci-dessous.
3. Remplacez le moule en mousse. Placez le cric ailleurs dans le véhicule et fixez-le fermement. Remplacez les autres outils dans le moule en mousse.



NR-147534-CSM



NR-147534-CSM



NL

4. Draai de achterste bouten van de stoelsledes enkele slagen los (T40).
5. Schuif de compressorbeugel aan de linkerkant tussen de stoelbak en de stoelslede. De sleuf om de stoel bout.
6. Schuif aan de andere zijde de vulplaat tussen de stoelbak en de stoelslede. De sleuf om de stoel bout.
7. Draai de achterste bouten van de stoelsledes vast.

EN

4. Loosen the rear bolts of the seat slides a few turns (T40).
5. Slide the compressor bracket on the left side between the seat pan and the seat slide. The slot around the seat bolt.
6. Slide the spacer on the other side between the seat pan and the seat slide. The slot around the seat bolt.
7. Tighten the rear bolts of the seat slides.

DE

4. Lösen Sie die hinteren Schrauben der Sitzschienen um einige Umdrehungen (T40).
5. Schieben Sie die Kompressorhalterung auf der linken Seite zwischen die Sitzschale und den Sitzschlitten. Der Schlitz um den Sitzbolzen.
6. Schieben Sie auf der anderen Seite das Distanzstück zwischen die Sitzschale und den Sitzschlitten. Der Schlitz um den Sitzbolzen.
7. Ziehen Sie die hinteren Schrauben der Sitzschienen fest.

FR

4. Desserrez les boulons arrière des glissières du siège de quelques tours (T40).
5. Faites glisser le support du compresseur sur le côté gauche entre le plateau et la glissière du siège, la fente autour du boulon du siège.
6. De l'autre côté, faites glisser l'entretoise entre le plateau et la glissière du siège. La fente autour du boulon du siège.
7. Serrez les boulons arrière des glissières de siège.

NR-147534-CSM

NL

1. Het bedieningspaneel is voertuig specifiek en dient op de daarvoor bestemde plaats gemonteerd te worden.
2. Verwijder de kunststof kap aan de linkerkant van de bak onder de bestuurdersstoel.
3. Schuif het paneel klemvast tussen de stoelbak en de kunststof kap van de deurpilaar.
4. Bevestig het bedieningspaneel met twee M4 bouten aan de bovenzijde.
5. Bevestig de luchtleidingen en de elektrische aansluitingen volgens het installatieschema.
6. Let op dat de luchtleidingen en bedrading vrij liggen van scherpe delen.

EN

1. The operation panel is vehicle-specific and must be mounted at the indicated place.
2. Remove the plastic cover on the left side of the box under the driver's seat.
3. Slide the panel tightly between the seat box and the plastic cover of the door pillar.
4. Secure the control panel with two bolts on the top.
5. Connect the air lines and electrical connections according to the installation diagram.
6. Make sure that the connected air lines and related wiring are free from sharp edges.

DE

1. Das Bedienteil ist fahrzeugspezifisch und sollte an der angegebenen Stelle montiert werden.
2. Entfernen Sie die Kunststoffabdeckung auf der linken Seite des Kastens unter dem Fahrersitz.
3. Schieben Sie die Platte fest zwischen die Sitzschale und die Kunststoffabdeckung der Türsäule.
4. Befestigen Sie das Bedienteil mit zwei Schrauben an der Oberseite.
5. Verbinden Sie die Luftleitungen und die elektrischen Anschlüsse gemäß dem Schaltplan.
6. Bitte beachten Sie, dass die Luftleitungen und zugehörige Verkabelung frei sind von scharfen Kanten.

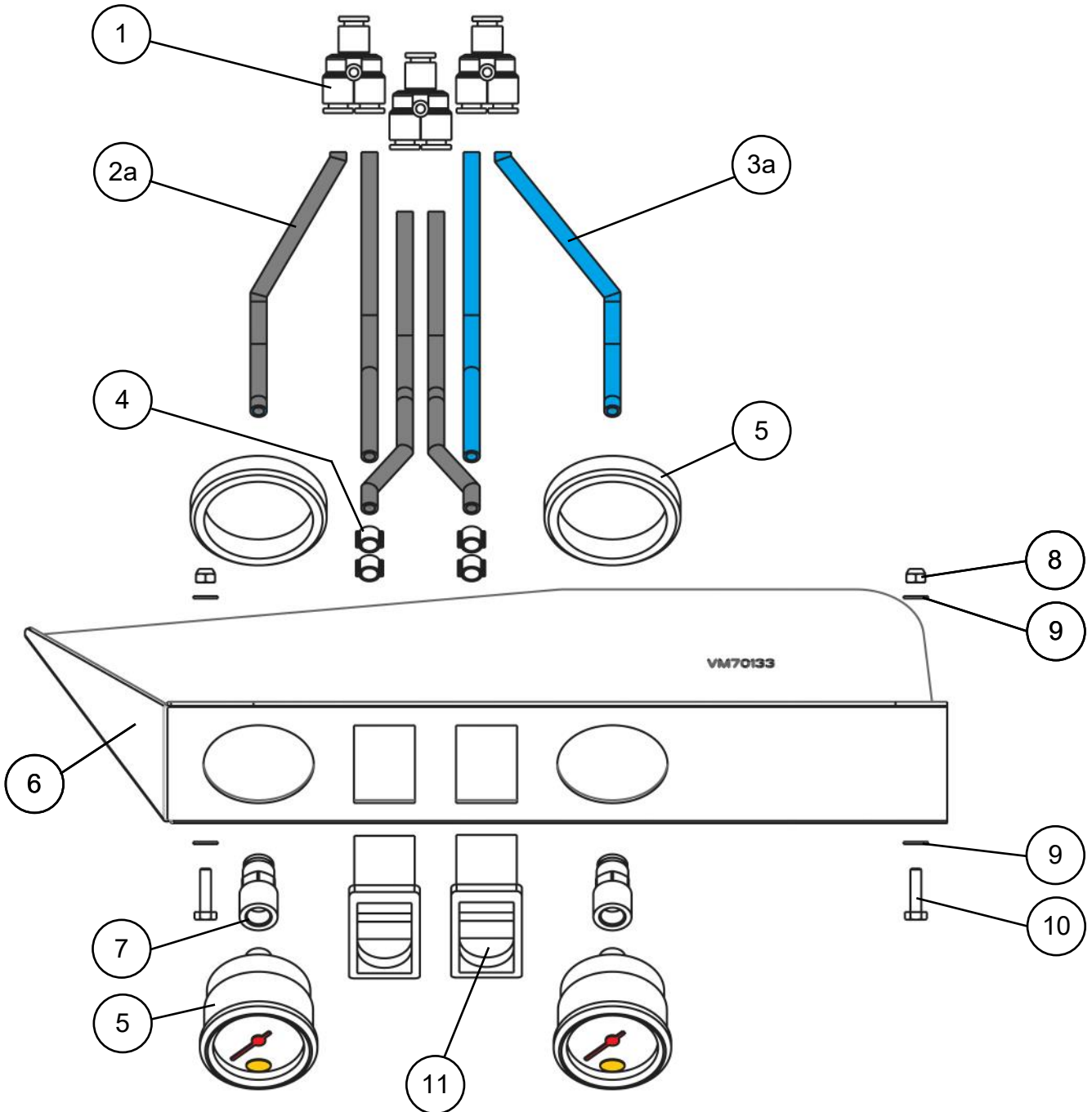
FR

1. Le panneau de contrôle est spécifique au véhicule et doit être monté à l'endroit prévu à cet effet.
2. Retirez le couvercle en plastique situé sur le côté gauche de la boîte sous le siège du conducteur.
3. Faites glisser l'attache du panneau entre le plateau du siège et le couvercle en plastique du montant de la porte.
4. Fixez le panneau de commande avec deux vis sur le dessus.
5. Connectez les tuyaux d'air et les câbles électriques conformément au schéma d'installation.
6. Notez que les tuyaux d'air et le câblage associé ne doivent pas être au contact de parties tranchantes.



NR-147534-CSM

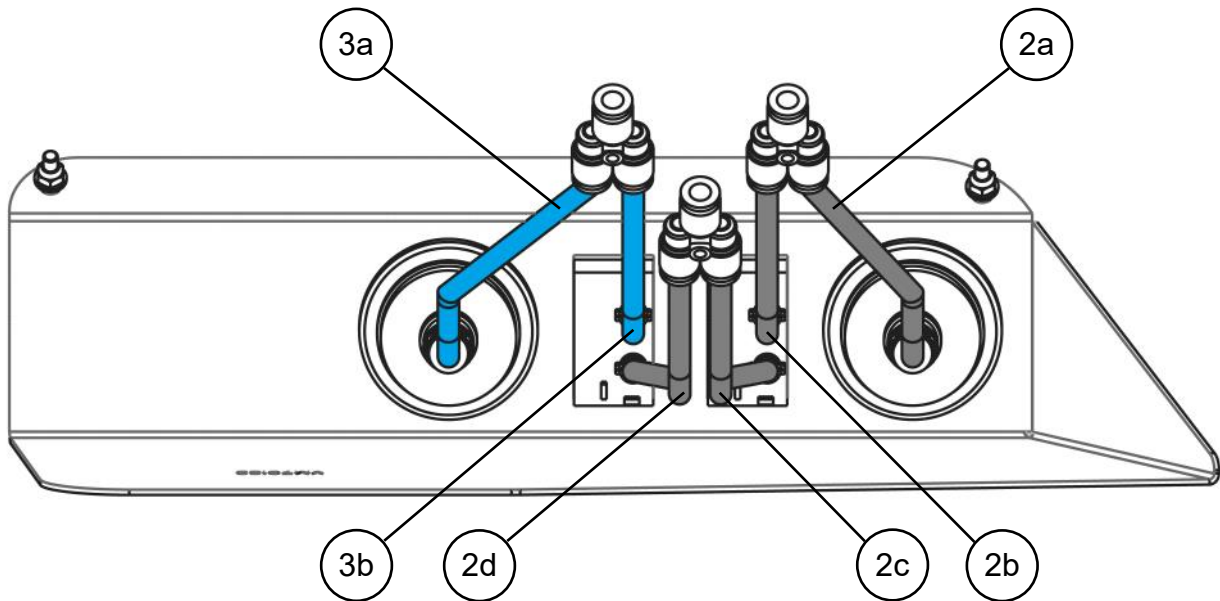
Bill of material, operation panel



NR-147534-CSM

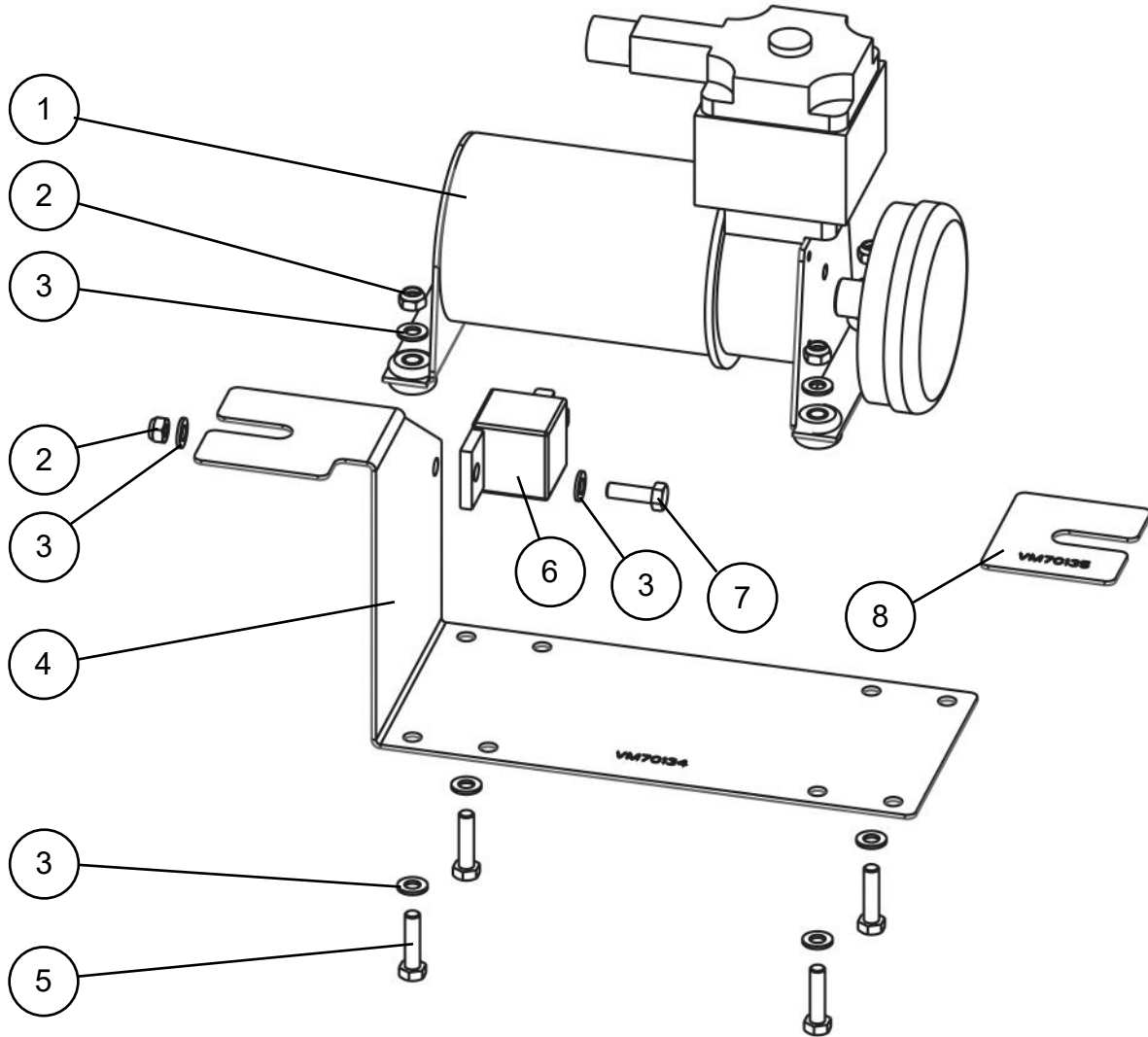
Bill of material

| Item | Part nr | Name | Quantity |
|------|--------------|--------------------------|----------|
| 1 | VF01052 | Y-fitting Ø 6 mm | 3 |
| 2a | VL02001 | Line PU black 4-6 | 13 cm |
| 2b | VL02001 | Line PU black 4-6 | 14 cm |
| 2c | VL02001 | Line PU black 4-6 | 18 cm |
| 2d | VL02001 | Line PU black 4-6 | 18 cm |
| 3a | VL02007 | Line PU blue 4-6 | 13 cm |
| 3b | VL02007 | Line PU blue 4-6 | 14 cm |
| 4 | VC20004 | Line clamp Ø 6 mm | 4 |
| 5 | VX70008 | Manometer | 2 |
| 6 | VM70133 | Operation panel | 1 |
| 7 | VF01051 | Fitting 1/8 for line 4-6 | 2 |
| 8 | M4 DIN985 | Lock nut M4 | 2 |
| 9 | M4 DIN125A | Washer M4 | 4 |
| 10 | M4x16 DIN933 | Bolt M4x16 DIN933 | 2 |
| 11 | VE01003 | Paddle switch | 2 |



NR-147534-CSM

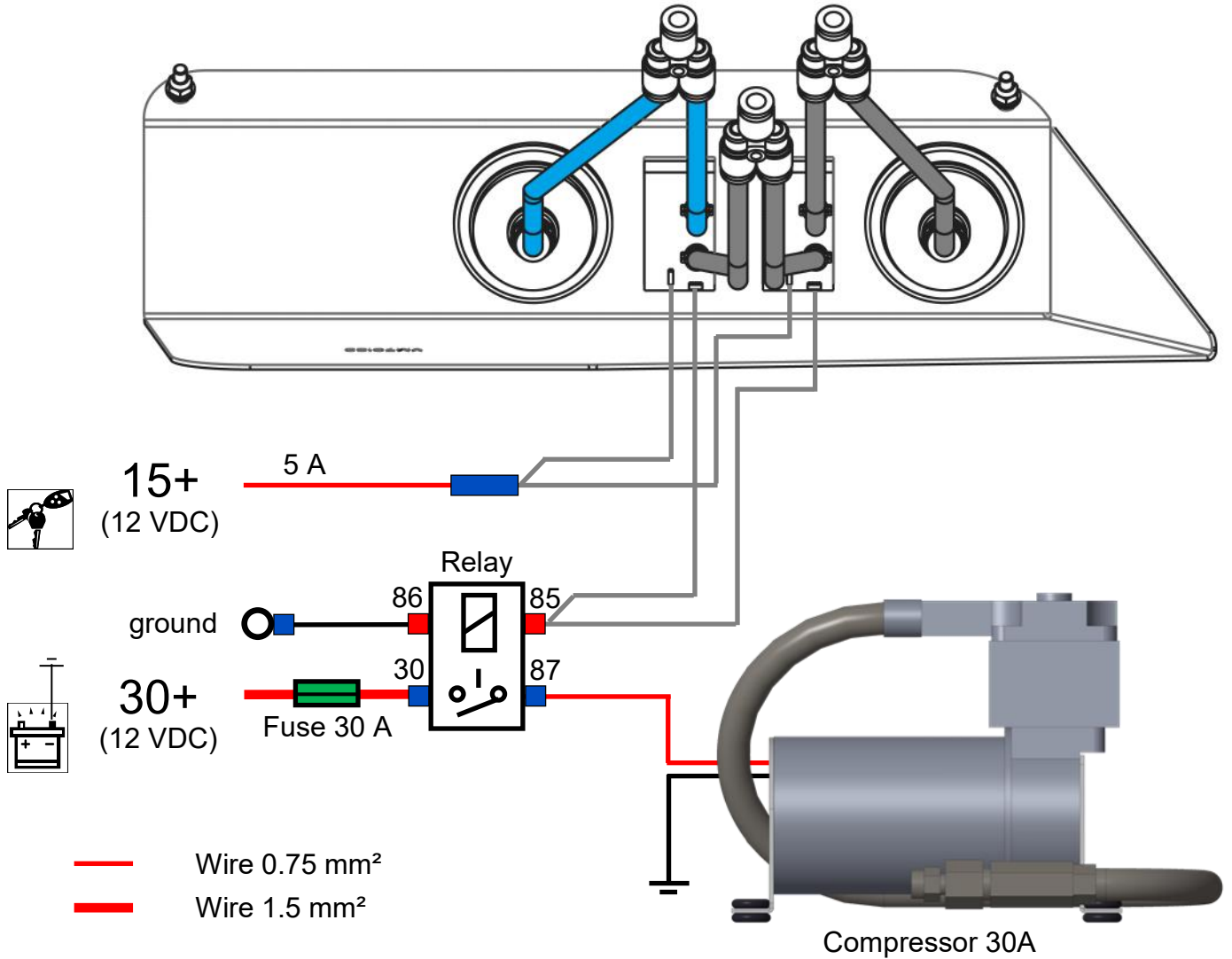
Bill of material, compressor module



| Item | Part nr | Name | Quantity |
|------|--------------|--------------------|----------|
| 1 | VE13013-R10 | Compressor 12VDC | 1 |
| 2 | M5 DIN985 | Lock nut | 5 |
| 3 | M5 DIN125-1A | Washer | 10 |
| 4 | VM70134 | Compressor bracket | 1 |
| 5 | M5x25 DIN933 | Bolt M5x25 DIN933 | 4 |
| 6 | VE17001 | Relay 12 VDC | 1 |
| 7 | M5x16 DIN933 | Bolt M5x16 DIN933 | 1 |
| 8 | VM70135 | Spacer | 1 |
| - | VX70113 | One way valve | 1 |
| - | VL02001 | Air line black PU | 35 cm |
| - | VE18003 | Fuse 30 A | 1 |
| - | VE18001 | Fuse holder | 1 |

NR-147534-CSM

Electrical Diagram



NL Sluit de luchtleidingen en elektra aan volgens schema. Let op dat de luchtleidingen en bedrading vrij liggen van scherpe delen.

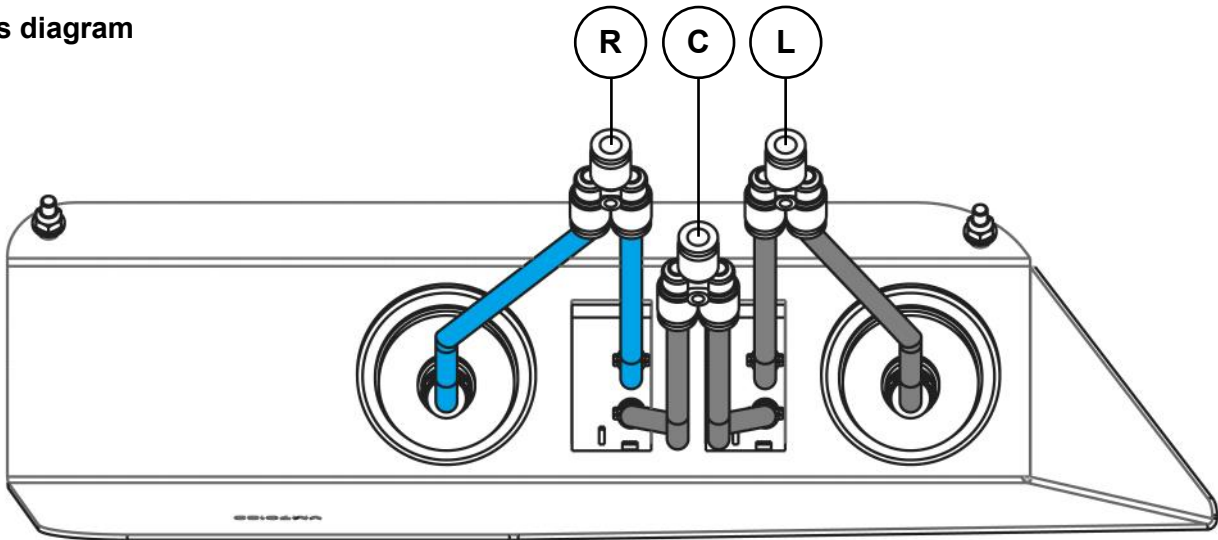
EN Connect the air lines and wire harness according the diagram. Make sure that the air lines and wiring are free from sharp edges.

DE Montieren Sie die Luftleitungen und die Elektrik gemäß Schaltplan. Beachten Sie, dass die Luftleitungen und Verkabelung frei sind von scharfen Kanten.

FR Raccordez les durites et les câbles électriques conformément au schéma. Veillez à ce que les durites et le câblage électrique ne soient pas au contact de parties tranchantes.

NR-147534-CSM

Air lines diagram



NL

- R** Luchtbalg rechts
- L** Luchtbalg links
- C** Compressor

EN

- R** Right bellow
- L** Left bellow
- C** Compressor

DE

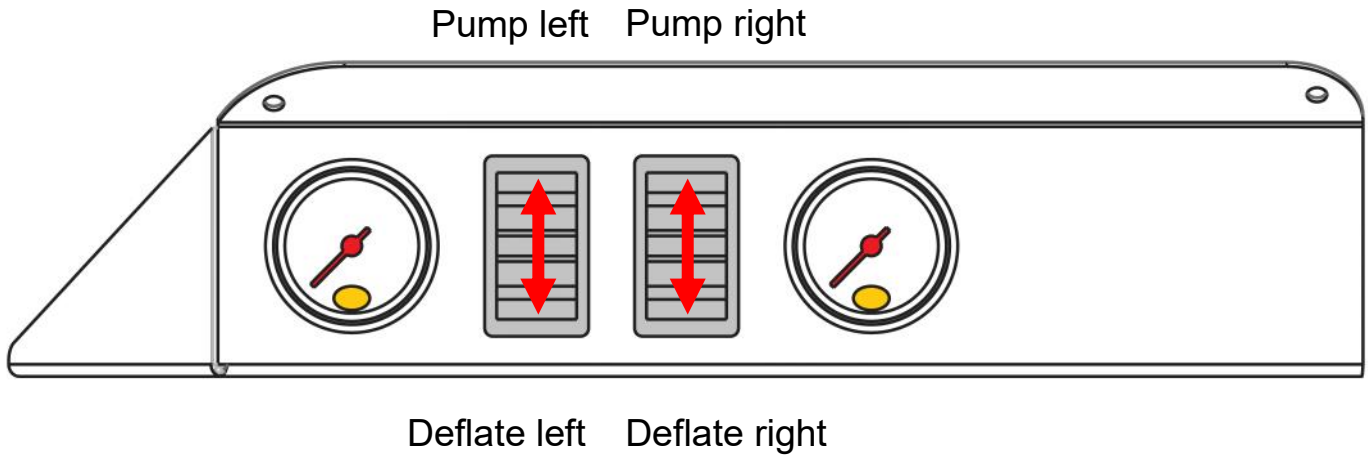
- R** Rechter Luftbalg
- L** Linker Luftbalg
- C** Kompressor

FR

- R** Coussin d'air droit
- L** Coussin d'air gauche
- C** Compresseur

NR-147534-CSM

Operation



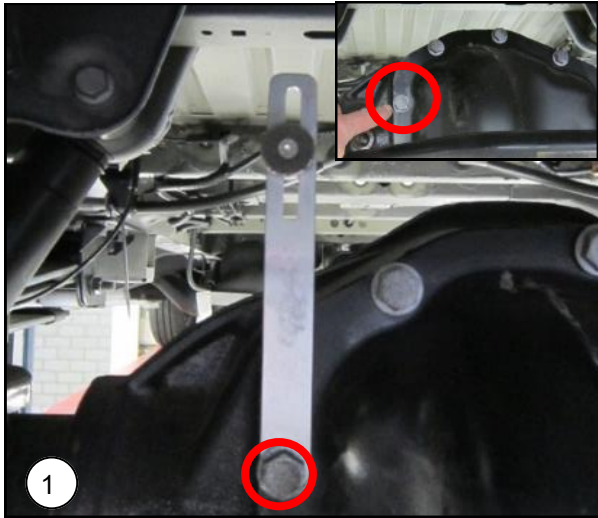
NL Door middel van de 'Pressure Valve' kan de druk in de balgen verlaagd en verhoogd worden. De manometers geven de luchtdruk van de balgen aan.

EN By means of the 'Pressure Valve' the pressure in the bellows can be lowered and increased. The pressure gauges indicate the air pressure of the bellows.

DE Mit dem 'Pressure Valve' kann der Druck im Balg abgesenkt und erhöht werden. Die Manometer zeigen den Luftdruck des Balges an.

FR La soupape de pression permet de réduire ou d'augmenter la pression dans les coussins d'air. Les manomètres indiquent la pression d'air de chaque coussin d'air.

9. Air Master Automatic



NL Monteer de magneetsteun links op de klok van de achteras. Plaats de steun zo dat de magneet uitgelijnd kan worden met de sensor.

EN Fit the magnet bracket at the left side onto the differential housing of the rear axle. Install the bracket on the vehicle so that the magnet can be aligned with the sensor.

DE Montieren Sie die Magnet Bracket Links auf der Differentialgehäuse der Hinterachse. Installieren Sie der Träger so dass der Magnet mit dem Sensor ausgerichtet werden kann.

FR Montez le support de l'aimant à gauche sur le carter de différentiel de l'essieu arrière. Placez le support de sorte que l'aimant puisse être aligné avec le capteur.

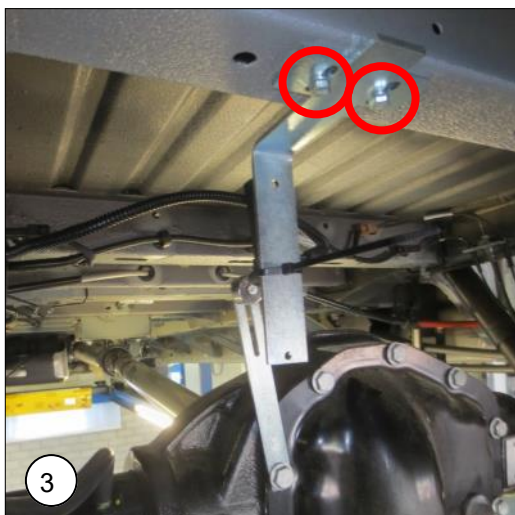


NL Plaats bevestigingsstrip van de sensor in het ovale gat van de chassisbalk boven de achteras.

EN Place mounting strip of the sensor in the oval hole of the chassis beam above the rear axle.

DE Setzen Sie die Montageplatte in die ovale Öffnung des Rahmens oberhalb der Hinterachse.

FR Placez la plaque de montage dans le trou ovale de la poutre du châssis au-dessus de l'essieu arrière.



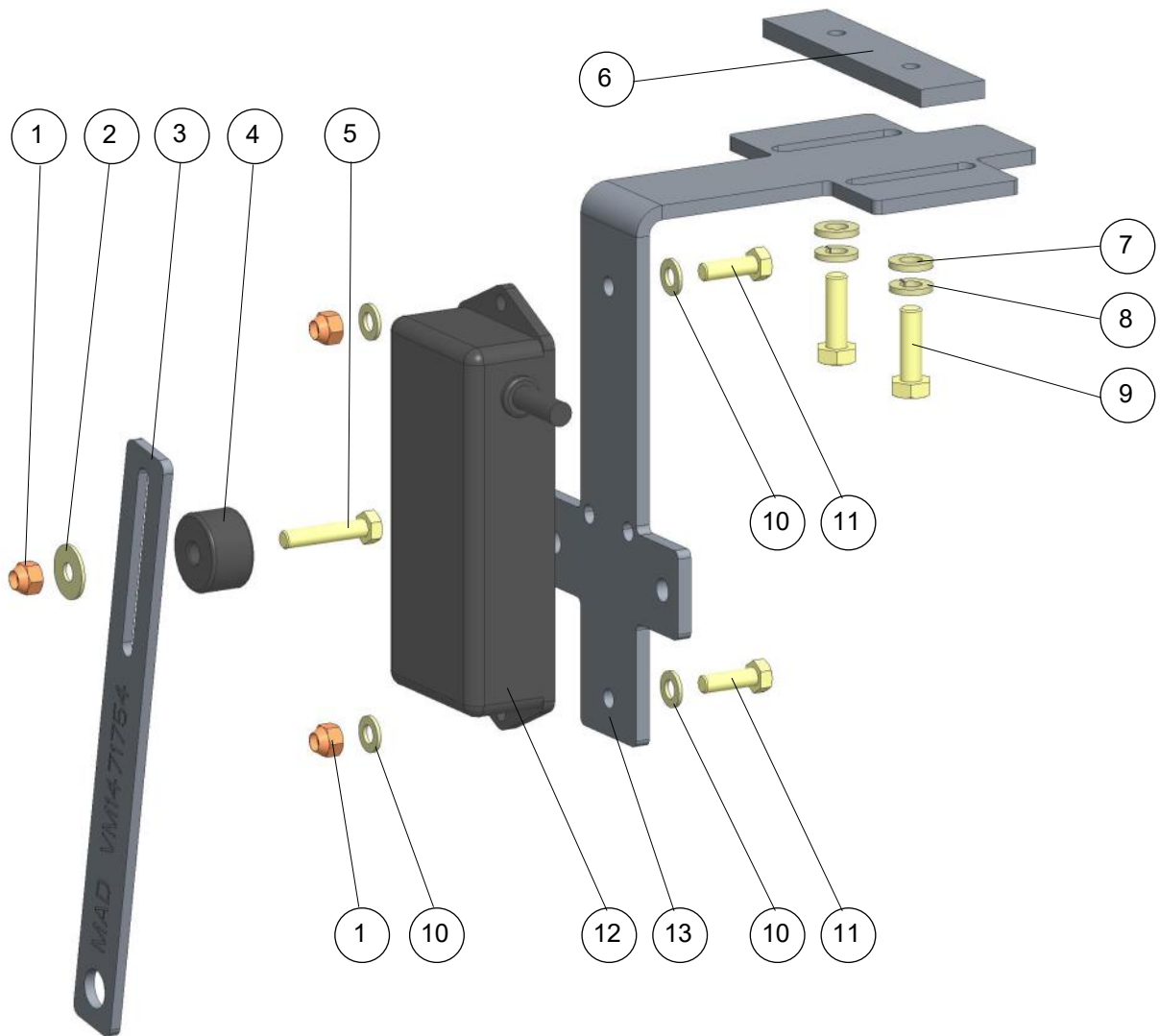
NL Monteer de sensorsteun aan de zojuist geplaatste bevestigingsstrip. Zet deze nog niet helemaal vast.

EN Mount the sensor bracket to the just installed mounting strip. Set it yet to be finalized.

DE Montieren Sie den Sensor Halterung an der neu installierten Montageplatte. Setzen Sie diese nicht endgültig.

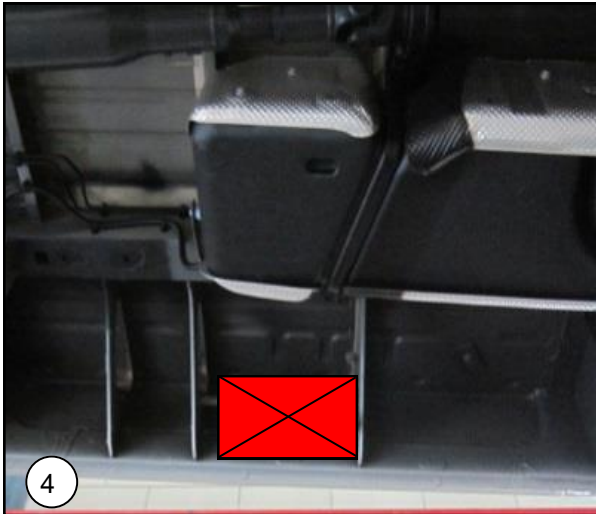
FR Fixez le support du capteur à la plaque de montage précédemment installée. Ne le serrez pas encore complètement.

NR-147534-R



| Item | Name | Quantity | Partnumber |
|------|-------------------------------|----------|--------------|
| 01 | Lock nut M5 DIN985 RVS | 3 | VC12003 |
| 02 | Washer M5 DIN9021 RVS | 1 | VC14001 |
| 03 | Magnet bracket | 1 | VM1471754 |
| 04 | Magnet | 1 | LM33001 |
| 05 | Bolt M5x25 DIN933 RVS | 1 | VC01004 |
| 06 | Mounting strip sensor bracket | 1 | LM1431001 |
| 07 | Washer M6 DIN125A | 2 | M6 DIN125A |
| 08 | Lock washer M6 | 2 | M6 DIN127B |
| 09 | Bolt M6x20 DIN933 | 2 | M6X20 DIN933 |
| 10 | Washer M5 DIN125A RVS | 4 | VC03001 |
| 11 | Bolt M5x16 DIN933 RVS | 2 | VC01003 |
| 12 | Height sensor | 1 | VE90005 |
| 13 | Sensor bracket | 1 | LM1431002 |

NR-147534-R

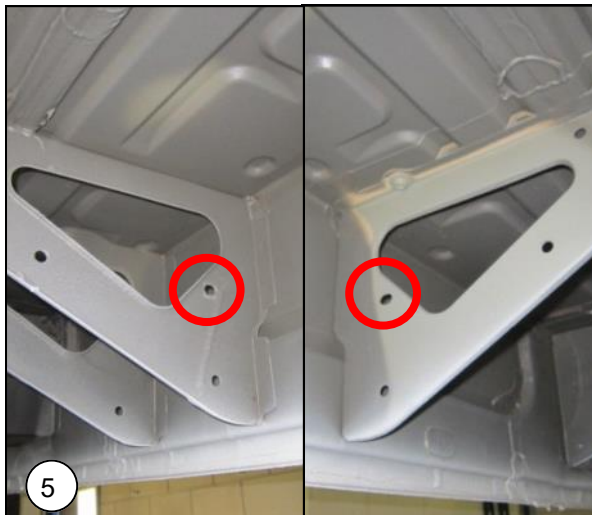


NL Plaats waar de compressorsteun gemonteerd wordt.

EN Location where the compressor support will be mounted.

DE Angegeben Stelle, wo der Kompressor Abstützung.

FR Emplacement du support du compresseur.



NL Gebruik voor montage de bestaande gaten in de aangegeven platen.

EN For mounting use the existing holes in the indicated plates.

DE Verwenden Sie für die Montage die vorhandenen Löcher in den angegebenen Platten.

FR Utilisez pour le montage les trous existants dans les plaques, comme indiqué sur la photo.

Rear:
Bolt M10x90
Carr. ring M10
Spacer
Ring M10
Locknut

Front:
Bolt M10x25
Carr. ring M10
Ring M10
Locknut



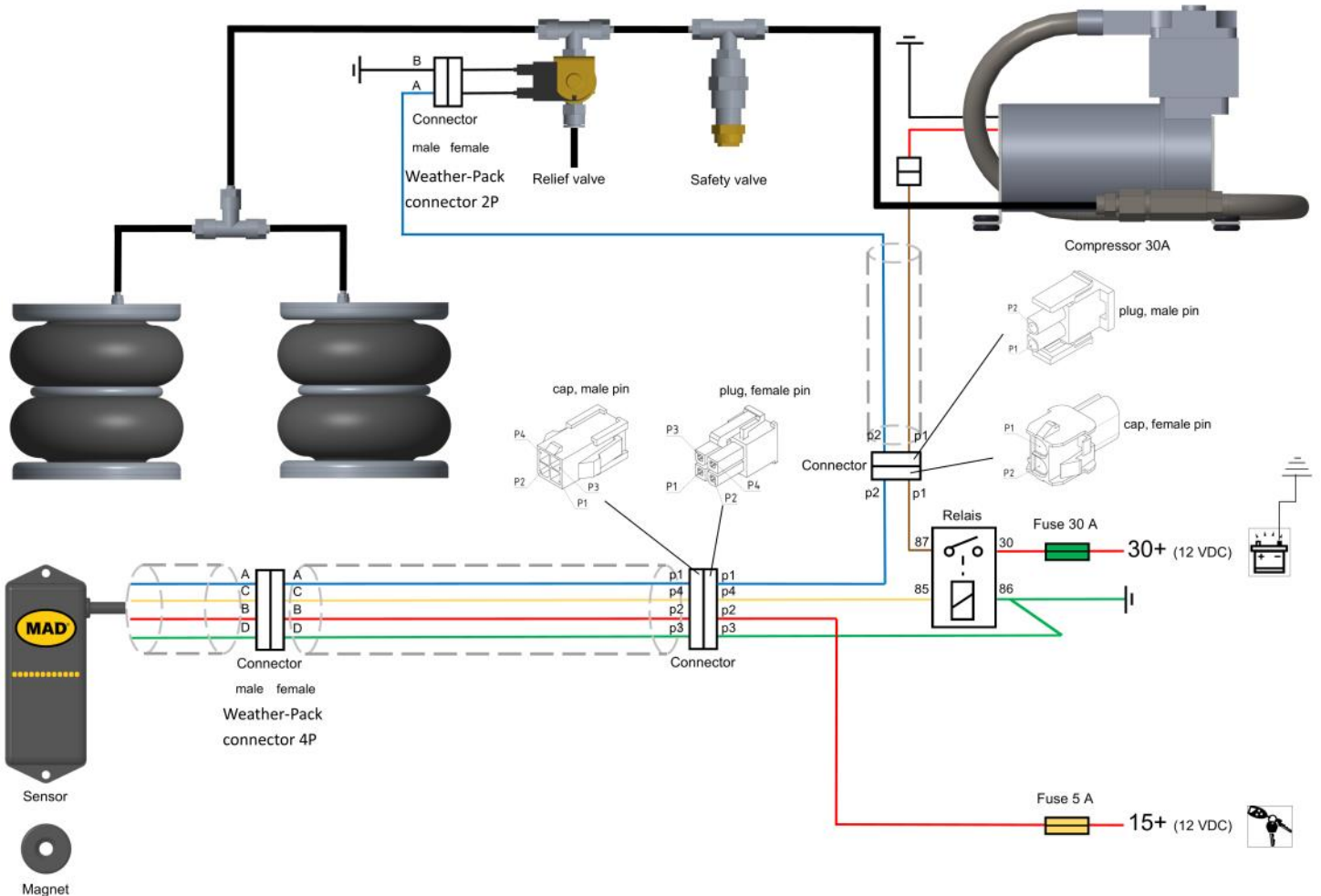
NL Monteer de compressor met bijgevoegd montage materiaal in de aangegeven volgorde. Sluit bekabeling en luchtleidingen aan volgens aansluitschema.

EN Install the compressor with enclosed mounting material in the indicated order. Connect cables and air lines according to wiring diagram.

DE Installieren Sie den Kompressor mit dem mitgelieferten Montagmaterial in der angegebenen Reihenfolge. Schließen Sie die Kabel und Luftleitungen auf nach Schaltplan.

FR Installez le compresseur avec le matériel de montage fourni, dans l'ordre indiqué. Connectez les câbles et les tuyaux d'air conformément au schéma de câblage.

10. Diagram and adjustment Air Master Automatic



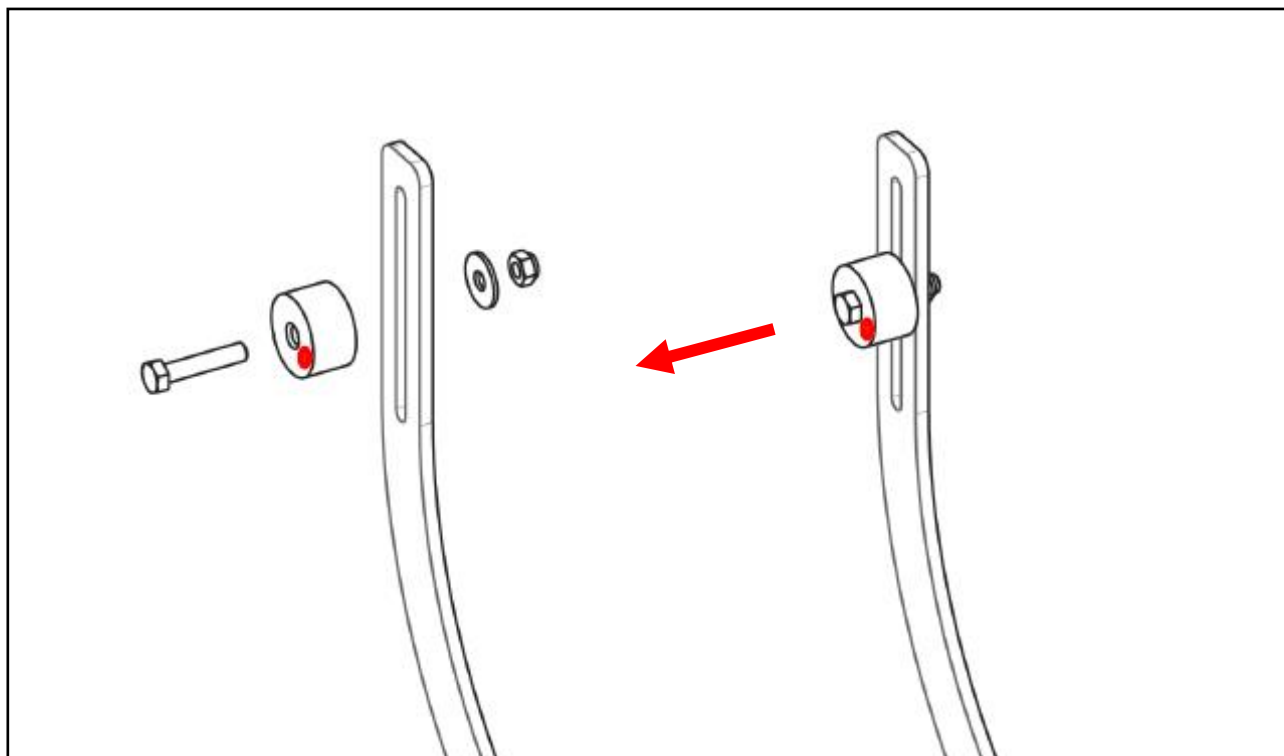
NL Sluit de luchtleidingen en elektra aan volgens schema. Let op dat de luchtleidingen en bedrading vrij liggen van scherpe delen.
Let op! Het foutief aansluiten van bedrading kan leiden tot onherstelbare schade aan elektronische componenten.

EN Connect the air lines and wire harness according the diagram. Make sure that the air lines and wiring are free from sharp edges.
Caution! Incorrect connection of wiring may result in irreparable damage to electronic components.

DE Montieren Sie die Luftleitungen und die Elektrik gemäß Schaltplan. Beachten Sie, dass die Luftleitungen und Verkabelung frei sind von scharfen Kanten.
Achtung! Ein falscher Anschluss kann zu irreparablen Schäden an elektronischen Bauteilen führen.

FR Raccordez les durites et les câbles électriques conformément au schéma. Veillez à ce que les durites et le câblage électrique ne soient pas au contact de parties tranchantes.
Attention! Une mauvaise connexion du câblage peut entraîner des dommages irréparables aux composants électroniques.

NR-147534-R



NL Let op: zorg dat bij de montage van de Sensor Air Master en de magneet dat de kant met de markering op de magneet naar de sensor toewijst, anders functioneert het systeem niet zoals het hoort.

EN Caution: When mounting the Sensor Air Master and the magnet, make sure that the marked side on the magnet faces the sensor, otherwise the system will not function as it should.

DE Achtung: Achten Sie bei der Montage des Sensor Air Master und des Magneten darauf, dass die auf dem Magneten markierte Seite zum Sensor zeigt, sonst funktioniert das System nicht richtig.

FR Attention: lors du montage du Sensor Air Master et de l'aimant, veillez à ce que le côté marqué sur l'aimant soit orienté vers le capteur, sinon le système ne fonctionnera pas comme il le devrait.

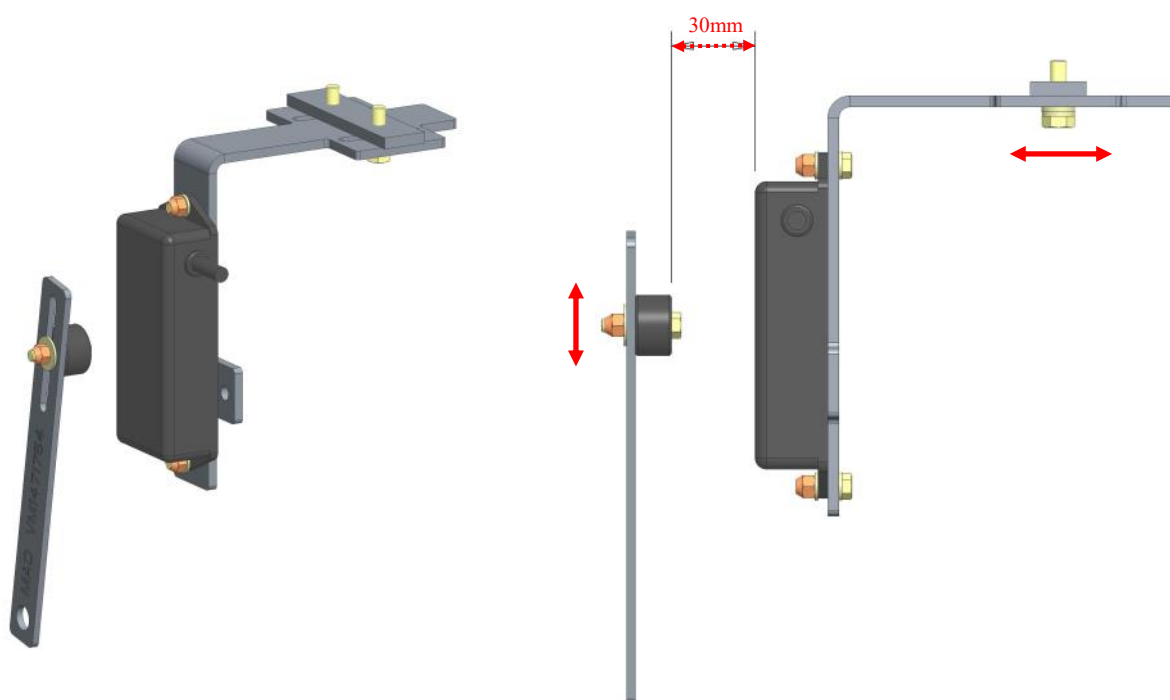
NR-147534-R

NL Stel het Air Master Automatic system af zodat de afstand tussen de sensor en de magneet ongeveer 30 -mm is. Plaats de magneet zodat deze net iets boven het midden van de sensor. Het is mogelijk om de rijhoogte aan te passen door de magneet over de steun te verplaatsen. Zet het contact aan en wacht ongeveer 25 sec. Dit is een vertragingstijd die ervoor zorgt dat de compressor niet reageert op elke beweging van het voertuig. Het voertuig zal automatisch naar de ingestelde rijhoogte gaan.

EN Adjust the Air Master Automatic system so that the distance between the sensor and magnet is about 30-mm. Place the magnet so that it is a little above the centre off the sensor unit. It is possible to adjust the ride height of the car by sliding the magnet over the bracket. Switch on the ignition and wait about 25 sec. This is a time delay to avoid that the compressor reacts on every movement of the vehicle. The vehicle is going automatically to the adjusted ride height.

DE Stellen Sie die Air Master Automatic System, so dass der Abstand zwischen Sensor und Magnet ca. 30-mm ist. Stellen Sie den Magneten, so dass es ein bisschen über der Mitte von der Sensoreinheit ist. Es ist möglich, die Bodenfreiheit des Fahrzeugs durch Verschieben des Magnet über der Halterung eingestellt werden. Zündung einschalten und warten Sie etwa 25 Sekunden. Dies ist eine Zeitverzögerung zu vermeiden, dass der Kompressor bei jeder Bewegung des Fahrzeugs reagiert. Das Fahrzeug wird automatisch an den eingestellten Fahrhöhe gehen.

FR Réglez le système Air Master Automatic de manière à ce que la distance entre le capteur et l'aimant soit d'environ 30 mm. Positionnez l'aimant de manière à ce qu'il soit légèrement au-dessus du centre du capteur. Il est possible de régler la hauteur de conduite en déplaçant l'aimant sur le support. Mettez le contact et attendez environ 25 secondes. Il s'agit d'un délai qui garantit que le compresseur ne réagit pas aux mouvements du véhicule. Le véhicule se déplacera automatiquement à la hauteur de conduite réglée.



MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



Suspension
Systems